



**GŁÓWNY INSPEKTORAT FARMACEUTYCZNY**  
Dyrektor Generalny

Marcin Wójtowicz

BAG.261.15.2021.ICI.

### Wszyscy Wykonawcy

Dotyczy: **Świadczenie usług tłumaczenia pisemnego oraz ustnego konsekutywnego dla Głównego Inspektoratu Farmaceutycznego: język gruziński na potrzeby realizacji projektu DWR/ADM2021/013/2 oraz język ormiański na potrzeby realizacji projektu DWR/ADM2021/012/2; BAG.261.15.2021.ICI**

**Część I – świadczenie usług tłumaczenia pisemnego oraz ustnego konsekutywnego dla Głównego Inspektoratu Farmaceutycznego z języka gruzińskiego na język polski i z języka polskiego na język gruziński**

### Informacja o odrzuceniu oferty w części I postępowania

Zamawiający działając na podstawie art. 253 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 1129 ze zm.), zawiadamia:

oferta firmy **GLOSATOR – Usługi Doradcze i Tłumaczeniowe Tomasz Stelmach, ul. Mickiewicza 8/8, 01-517 Warszawa**, złożona w części I – świadczenie usług tłumaczenia pisemnego oraz ustnego konsekutywnego dla Głównego Inspektoratu Farmaceutycznego z języka gruzińskiego na język polski i z języka polskiego na język gruziński, została odrzucona na podstawie art. 226 ust. 1 pkt. 6 ustawy Pzp, ponieważ nie została sporządzona lub przekazana w sposób zgodny z wymaganiami technicznymi oraz organizacyjnymi sporządzania lub przekazywania ofert przy użyciu środków komunikacji elektronicznej określonych przez Zamawiającego.

#### Uzasadnienie faktyczne:

Zamawiający – implementując wymóg ustawowy – zawarł w SWZ wymóg sporządzenia oferty i podpisania (pod rygorem nieważności) w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym lub podpisem osobistym.

W toku badania ofert, Zamawiający stwierdził, że jedyna złożona w części I postępowania oferta **GLOSATOR – Usługi Doradcze i Tłumaczeniowe Tomasz Stelmach** nie spełnia wskazanego wymogu, tj. nie została sporządzona w formie elektronicznej (tzn. podpisana prawidłowo kwalifikowanym podpisem elektronicznym), ani nie została opatrzona podpisem zaufanym lub podpisem osobistym.

Oferta GLOSATOR – Usługi Doradcze i Tłumaczeniowe Tomasz Stelmach została sporządzona w postaci papierowej a następnie zeskanowana i przesłana bez użycia kwalifikowanego podpisu elektronicznego, podpisu zaufanego lub podpisu osobistego.

### **Zawiadomienie o unieważnieniu postępowania w części I**

Działając na podstawie art. 260 ust. 1 i 2 w zw. z art. 259 ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 poz. 1129 ze zm.) – dalej: ustawa Pzp, Zamawiający informuje o unieważnieniu prowadzonego postępowania Część I – świadczenie usług tłumaczenia pisemnego oraz ustnego konsekwentnego dla Głównego Inspektoratu Farmaceutycznego z języka gruzińskiego na język polski i z języka polskiego na język gruziński; na podstawie art. 255 pkt 2 ustawy Pzp.

#### Uzasadnienie faktyczne:

Zamawiający informuje, że w przedmiotowym postępowaniu wszystkie złożone oferty podlegały odrzuceniu.

Mając na uwadze powyższe, Zamawiający postanowił jak na wstępie.

Pouczenie o środkach ochrony prawnej znajduje się w Części V SWZ.

**Dyrektor Generalny**  
Głównego Inspektoratu Farmaceutycznego  
Marcin Wójtowicz  
/podpisano elektronicznie/